

Montageanweisung
Installation Instructions
Notice d'installation
Istruzioni per il montaggio
Instrucciones de montaje

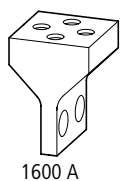
Montagehandleiding
Montážní návod
Montážny návod
Szerelési utasítás
Navodila za montažo

Upute za uporabu
Instrukcja montażowa
Instruțiuni de montaj
Инструкция по монтажу

SCHRACK



MC4(-4)-XKR



	1 ...2	2 ...4
	mm ²	mm ²
	1 × 120 – 185	2 × 95 – 185
	2 × 95 – 185	4 × 35 – 185

	mm ²	mm ²
	10 × 50 × 1.0	25 × 5
		50 × 10



Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

⚠ Electric current! Danger to life!

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

⚠ Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

⚠ Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

⚠ ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

⚠ Gevaar voor elektrocutie!

Enkel ervaren of vakkundig geschoolde personen in elektrotechniek zijn bevoegd volgende instructies uit te voeren.

⚠ Elektrické napětí nebezpečné životu!

Následující montáž smí provádět jen osoba s elektrotechnickou kvalifikací.

⚠ Elektrický prúd! Nebezpečenstvo života!

Ďalej uvedené úkony smú vykonávať len odborne spôsobilé osoby v elektrotechnike.

⚠ Villamos áram! Életveszélyes!

Csak képzett és kioktatott személy hajtsa végre a következő műveleteket.

⚠ Električna napetost! Smrtno nevarno!

Dela na napravi naj izvajajo samo za to usposobljene osebe!

⚠ Električni napon! Opasno po život!

Slijedeće opisane radnje smiju provoditi samo elektrotehnički osposobljene osobe.

⚠ Urządzenie pod napięciem ! Zagrożenia dla życia !

Obsługa tylko przez personel przeszkolony oraz posiadający stosowne uprawnienia.

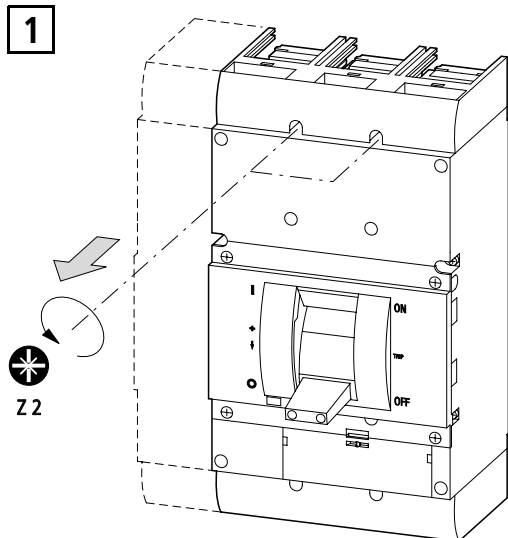
⚠ Sub tensiune! Pericol de moarte!

Operațiile următoare pot fi executate doar de personal calificat și autorizat.

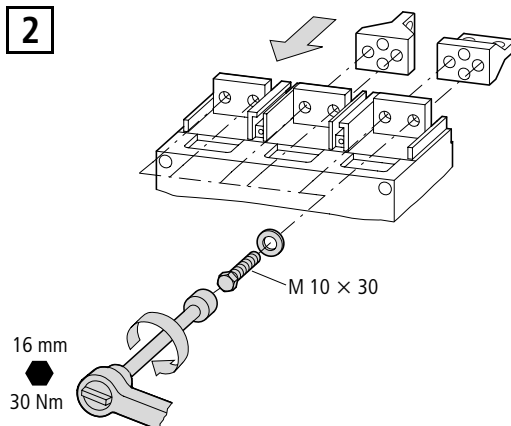
⚠ Электрический ток! Опасно для жизни!

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

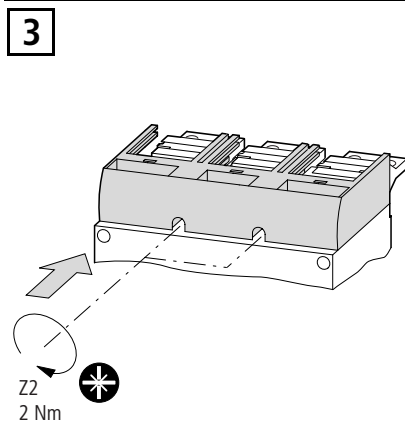
1



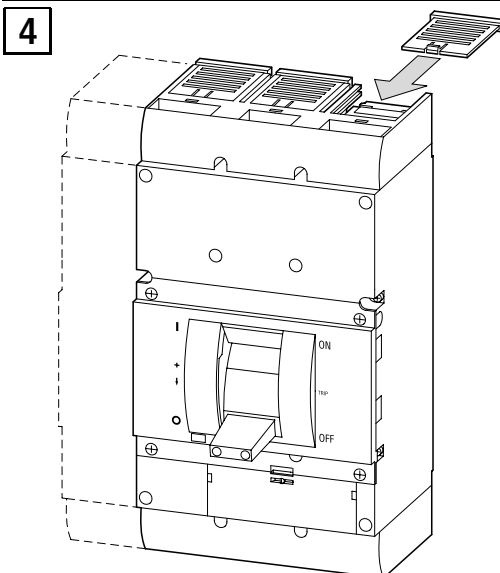
2

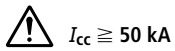


3



4





Leiter mit einem nichtleitenden Material verbinden, das Kurzschlusskräfte von $I_{cc} \geq 50$ kA aufnehmen kann.

Connect the cable with non-conductive material which can take short-circuit forces of $I_{cc} \geq 50$ kA.

Raccorder les conducteurs avec un matériau non conducteur pouvant supporter des courts-circuits de $I_{cc} \geq 50$ kA.

Ancorare i cavi con materiale non conduttivo che possa sopportare sollecitazioni di $I_{cc} \geq 50$ kA.

Conectar el cable con material no conductor, el cual puede resistir fuerzas de cortocircuito de $I_{cc} \geq 50$ kA.

De kabel met niet-geleidend materiaal verbinden, dat kortsluitkrachten van $I_{cc} \geq 50$ kA kan verdragen.

Vodiče připevnit pomocí nevodivých materiálů, které odolávají namáhání silami při zkratových proudch $I_{cc} \geq 50$ kA.

Vodič spojit' nevodiacim materiálom, ktorý pohltí skrat so silou $I_{cc} \geq 50$ kA.

Csatlakoztassa a kábelt nem vezető anyaggal, amely zárlati szilárdsága $I_{cc} \geq 50$ kA.

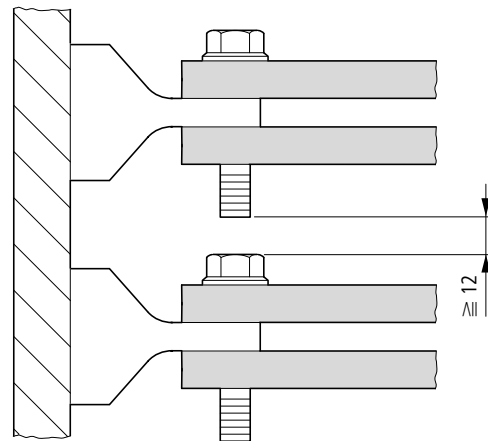
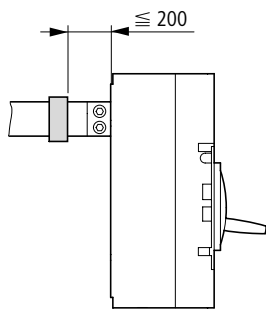
Vodnik priklopiti z neprovodnim materialom, ki prenese tokove kratkega stika $I_{cc} \geq 50$ kA.

Vodič spojit' sa nevodljivim materijalom, koje podnosi struje kratkog spoja $I_{cc} \geq 50$ kA.

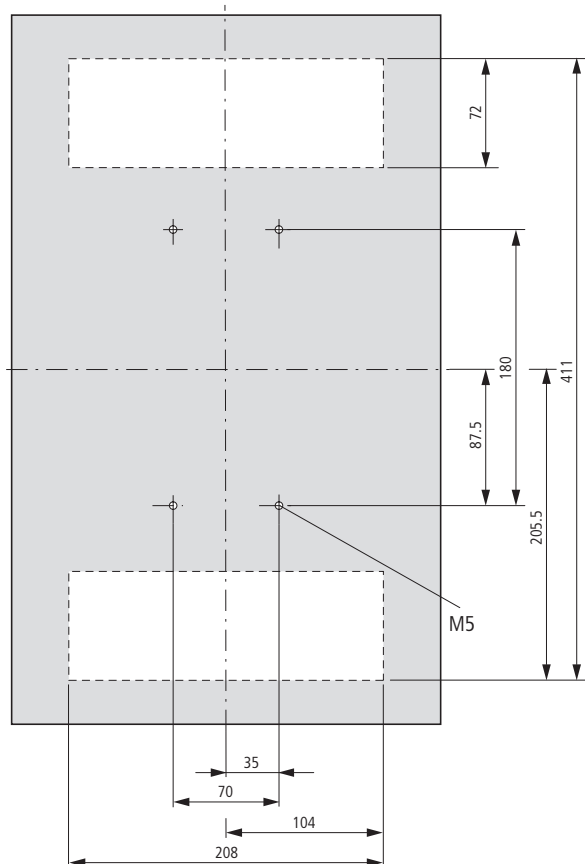
Podłączenie kabla z materiałem nie przewodzącym o zdolności zwarciowej $I_{cc} \geq 50$ kA.

Cablurile se vor fixa pe suport izolatoare ce pot suporta curenți de scurtcircuit de $I_{cc} \geq 50$ kA.

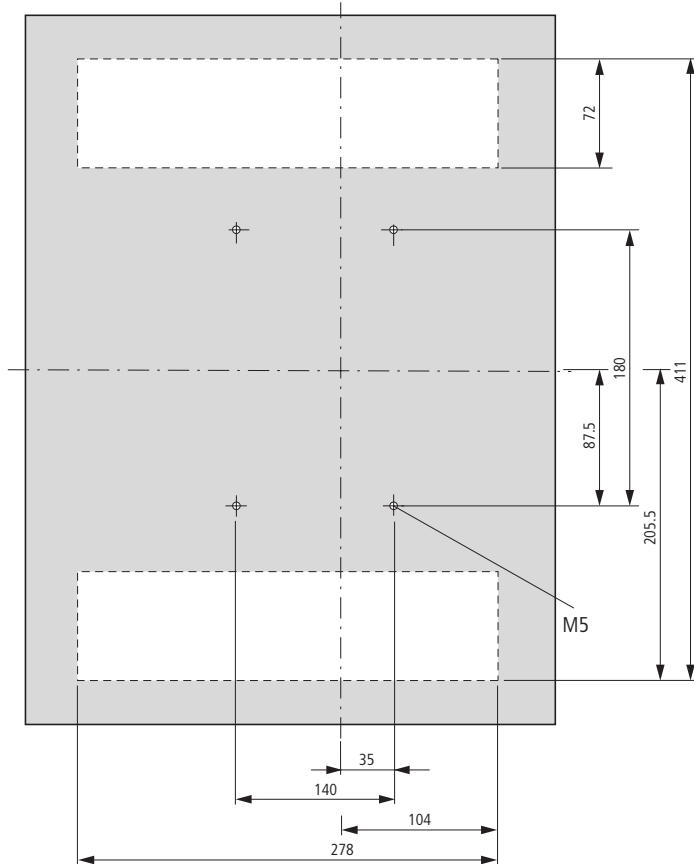
Провод соединить с непроводящим материалом, могущим воспринимать усилия при коротком замыкании $I_{cc} \geq 50$ kA.



3-pol



4-pol



04/05 AWA1230-2110